

Germany-Erfurt: Forest inventory services

OJ S 133/2020 13/07/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ThüringenForst – Anstalt öffentlichen Rechts

Postal address: Hallesche Straße 16

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99085

Country: Germany

E-mail: zentralevergabestelle@forst.thueringen.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.thueringenforst.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=338914>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=338914>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Traktaufnahmen/Außenaufnahmen für die 4. Bundeswaldinventur in Thüringen

Reference number: 8012-D-400-2020-0014

II.1.2. Main CPV code

77231400 Forest inventory services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Landesforstanstalt „ThüringenForst“ beabsichtigt die Vergabe von Leistungen im Rahmen der Bundeswaldinventur (BWI) mit Stichjahr 2022 in Thüringen, wobei die Traktaufnahmen nach der aktuell gültigen Aufnahmeanweisung auszuführen sind.
Dabei sind die Erhebungen an etwa 910 Trakten der BWI in Thüringen durchzuführen, wobei ein Trakt grundsätzlich aus 4 Traktecken besteht.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Traktaufnahmen im Bereich der Inspektion Nord
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231400 Forest inventory services, 77231900 Forest sectoral planning services, 77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services, 77230000 Services incidental to forestry, 77200000 Forestry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0 Thüringen
Main site or place of performance: Inspektion Nord

II.2.4. Description of the procurement

Traktaufnahmen in Thüringen im Bereich der Forstinspektion Nord; 887 Waldtraktecken (307 Waldtrakte); Ausführungszeitraum 1.4.2021 bis 31.12.2022.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 21
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Traktaufnahmen im Bereich der Inspektion Ost
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231400 Forest inventory services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0 Thüringen

Main site or place of performance: Inspektion Ost

II.2.4. Description of the procurement

Traktaufnahmen in Thüringen im Bereich der Forstinspektion Ost; 945 Waldtraktecken (335 Waldtrakte); Ausführungszeitraum 1.4.2021 bis 31.12.2022.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 21

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Traktaufnahmen im Bereich der Inspektion Süd
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231400 Forest inventory services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0 Thüringen

Main site or place of performance: Inspektion Süd

II.2.4. Description of the procurement

Traktaufnahmen in Thüringen im Bereich der Forstinspektion Süd; 829 Waldtraktecken (271 Waldtrakte); Ausführungszeitraum 1.4.2021 bis 31.12.2022.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 21

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

— zum Nachweis ihrer Eignung zur Vertragsdurchführung haben die Bieter das Formblatt „Bietererklärung zur Eignung“ ausgefüllt einzureichen. Das Formblatt enthält Erklärungen zu Insolvenzverfahren und Liquidation, zu schweren Verfehlungen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen, zu entsprechenden Verurteilungen und anderen Ahndungen, zu falschen Erklärungen in früheren Verfahren, zur Zahlung von Steuern, Abgaben, Mindestlöhnen, Sozialversicherungsbeiträgen und Eintragungen im Gewerbezentralregister.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

— Aufträge werden nur an Unternehmen vergeben, während des gesamten Leistungszeitraums über eine die vertraglichen Leistungen abdeckende Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme i. H. v. 1 000 000 EUR je Schadensereignis für Sachschäden, 1 000 000 EUR je Schadensereignis für Personenschäden und 100 000 EUR je Schadensereignis für Vermögensschäden verfügen. Dem Angebot ist ein entsprechender Nachweis über das gegenwärtige Bestehen eines entsprechenden Versicherungsverhältnisses, der zum Zeitpunkt der Angebotsfrist nicht älter als sechs Monate sein darf, beizufügen. Sollte die derzeit bestehende Versicherung diese Deckungssummen im Zeitpunkt der Angebotserstellung nicht erreichen, so ist mit der Angebotsabgabe zuzusichern, dass die Deckungssumme im Falle der Zuschlagserteilung entsprechend erhöht und die entsprechende neue Police vor Ausführungsbeginn vorgelegt wird.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

— Die Bieter haben im Formblatt „Bietererklärung zur Eignung“ zudem die Fachkräfte zu benennen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen;

- Ein Inventurtrupp besteht aus einem Truppführer und einem Gehilfen die nach Zuschlagserteilung sowohl an der Schulung durch das BMEL bzw. die BIL als auch an der landesinternen Schulung zur einheitlichen Durchführung der Bundeswaldinventur teilgenommen haben müssen. Jeder Inventurtruppführer verfügt mindestens über eine erfolgreich abgeschlossene forstliche Hochschulausbildung mit dem Abschluss als Bachelor (B.Sc., B.Eng.) oder Dipl.-Ing. (FH) in den Fachrichtungen Forstwirtschaft, Forstwissenschaften oder Forstingenieurwesen. Für den Messgehilfen wird eine angemessene Qualifikation erwartet. Entsprechende Nachweise sind dem Angebot in digitaler Form (z. B. einfacher Scan) beizufügen;
- Jeder Inventurtruppführer verfügt über mindestens verhandlungssichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift;
- mit Angebotsabgabe benannte und nachweislich qualifizierte Fachkräfte können die Bieter vor Zuschlagserteilung allenfalls durch mindestens gleich qualifizierte Personen ersetzen;
- in der „Bietererklärung zur Eignung“ haben die Bieter die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl ihres Unternehmens in den letzten 3 Kalenderjahren einzutragen;
- bei beabsichtigtem Nachunternehmereinsatz haben die Bieter im Angebotsformular die für den Nachunternehmereinsatz vorgesehenen Leistungen sowie die vorgesehenen Nachunternehmer zu benennen;
- Bietergemeinschaften haben im Angebot ihre Mitglieder sowie einen bevollmächtigten Vertreter zu benennen und die Gesamtschuldnerschaft zu erklären.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/09/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 16/10/2020

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 10/09/2020 Local time: 12:01

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter sind bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen, § 55 Abs. 2 S. 2 VgV

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Frist für Bieterfragen: 4.9.2020, 12.00 Uhr

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@tlwva.thueringen.de

Telephone: +49 361-573321254

Fax: +49 361-573321059

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Die Unwirksamkeit eines öffentlichen Auftrags gem. § 135 Abs. 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist.

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/07/2020